

Final del verano en Mataderos

La tradicional Feria en su versión “kermesse de los sábados” se despide festejando el Día de la Mujer. PÁGINA 3.



“Dentro” en los espacios culturales

La instalación performática itinerante de la Compañía C’est Tout recorre cuatro sedes en cuatro meses. PÁGINA 7.

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Cultura



Del 6 al 12 de marzo de 2008

Un éxito **de todos**

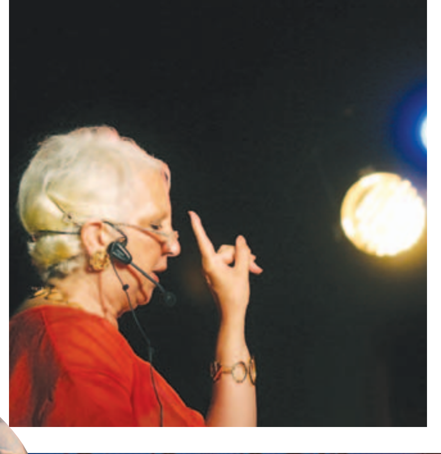
150 mil vecinos disfrutaron de “Aires Buenos Aires”

Música Urbana / Contando Ciencia / Extrovertidos / Noches de Autocine / Entre Árboles / Historias de Jardín / Tragedias griegas a la Abadiana / Música Independiente / Plaza de la Victoria / Grandes Tardes para los más Chicos

Las actividades en espacios públicos desarrolladas en los meses de verano bajo la organización del Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad tuvieron una generosa respuesta de público, tanto en el centro como en los barrios. Hubo de todo, y para todos los gustos. PÁGINAS 4-5.

















AÑO **6**
Nº**301**

Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires

CulturaBA está disponible en **www.buenosaires.gov.ar**, clickeando en “Cultura”. Desde allí también puede imprimirse.



genda semanal

[Del 6 al 5 de marzo]

Tango y fútbol al Sur



Sólo hay que marcar *8283 y un código para acceder a un paseo que incluye la posibilidad de escuchar a figuras que van desde Maradona a Pérez Celis. Incluso, está el audio del relato de Víctor Hugo Morales del segundo gol de Diego a Inglaterra, en México 1986.

En el sur de la Ciudad, La Boca es una de las zonas más queridas y visitadas, tanto por los turistas como por los porteños. En el imaginario popular, el barrio está asociado con el tango, la inmigración italiana y, sobre todo, el fútbol.

Cuando un argentino viaja por el mundo, además del pasaporte lleva una identificación reconocida por todos los gobiernos y pueblos: el nombre del mayor ídolo boquense, Diego Maradona.

En la Audio Guía Móvil de Buenos Aires, formada por doce recorridos turísticos de la Ciudad y disponible en el sitio oficial de Turismo (www.bue.gov.ar/audioguia), La Boca es propuesto como el recorrido Nº 12.

Para acceder a los más de 150 archivos de audio, sólo es necesario marcar *8283 desde un teléfono celular. El servicio tiene el costo de una llamada local. Cada recorrido incluye distintas paradas, y a cada una le corresponde un archivo de audio, entre ellos, canciones, discursos políticos, diálogos de películas y testimonios de artistas, historiadores, deportistas, etc.

El servicio está disponible en castellano, inglés y portugués. Luego de marcar *8283 en el celular, se elige el idioma y, finalmente, se digita el código de la parada donde se esté. Los códigos de cada parada están disponibles en la web o en placas metálicas en el suelo, a lo largo de los doce recorridos, que son: Plaza de Mayo, Abasto, Avenida de Mayo, Palermo Viejo, Puerto Madero, San Telmo, Av. Corrientes, Palermo bosques, Recoleta, Retiro y La Boca.

Tes paradas de las doce que componen el recorrido de La Boca, al que se accede con sólo marcar un número en un celular.

1. CLUB ATLÉTICO BOCA JUNIORS. Marcá *8283 + (código) 244 .
Para escuchar en: Del Valle Iberlucea 874, frente a la puerta 9 del estadio.
Boca Juniors es uno de los dos equipos de fútbol más grandes del país, junto con su archirrival, River Plate. En el audio hablan Maradona –campeón con Boca en 1981– y el artista plástico, y fanático del club, Pérez Celis, autor de un mural que adorna el estadio.

2. EL JUGADOR NÚMERO 12. Marcá *8283 + (código) 245.
Para escuchar en: Del Valle Iberlucea y Brandsen.
La hinchada de Boca es tan grande, tan ruidosa y tan seguidora que se dice que es el decimosegundo jugador del equipo, y se la llama "La 12". Aquí se oye a Maradona hablándoles a los hinchas el día de su partido-homenaje .

3. MARADONA, LA HISTORIA DE UN GRANDE. Marcá *8283 + (código) 246.
Para escuchar en: Moussy y Brandsen.
En el campeonato mundial que la selección argentina ganó en 1986, Maradona le hizo a Inglaterra uno de los mejores goles de la historia del fútbol. El relato del legendario gol, a cargo de Víctor Hugo Morales, y Maradona mismo hablando de su relación con la gloria y la fama, se pueden escuchar en esta parada.

Ⓖ Gratis

FERIAS Y PASEOS

FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD
Teléfono: 4323-8000, interno 4254.

BARRACAS
Av. Brasil y Defensa.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA. Artesanías y espectáculos.

BARRIO NORTE
Av. Córdoba y Junín.
Ⓖ Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.

CABALLITO
Patricias Argentinas y Machado. Av. Díaz Vélez y Campichuelo.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO. Artesanías y espectáculos.

CHACARITA
Av. Corrientes y Dorrego.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES. Artesanías y espectáculos.

CONGRESO
Hipólito Yrigoyen y Cevallos.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO. Artesanías y espectáculos.

MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. Directorio.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI. Artesanías y espectáculos.

LA BOCA
Av. Pedro de Mendoza y Del Valle Iberlucea.
Ⓖ Jueves, viernes, sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.

PALERMO
Malabia y Costa Rica.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO.
Av. Santa Fe y Uriarte.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE.

PARQUE AVELLANEDA
Av. Directorio y Lacarra.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA. Artesanías y espectáculos.

PARQUE PATRICIOS
Av. Caseros y Almafuerte.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PARQUE PATRICIOS. Artesanías y espectáculos.

BELGRANO
Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO.

RECOLETA
Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA. Artesanías. **Sábados y domingos, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO".** Clases de tango sin interrupción.
Av. Del Libertador y Av. Alvear.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA. Artesanías y espectáculos.

RETIRO
Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO EL RETIRO. Artesanías y espectáculos.

SAAVEDRA
García del Río y Roque Pérez.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO SAAVEDRA. Artesanías y espectáculos.

SAN TELMO
Humberto I y Defensa.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO HUMBERTO I. Artesanías y espectáculos.

➤ Otras ferias

PARQUE RIVADAVIA
Av. Rivadavia 4900.
Todos los días, 10 a 19 hs. FERIA. Libros y discos usados.

PASEO DARWIN
Honduras y Av. Juan B. Justo.
Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. OBJETOS, ARTE Y DISEÑO. En el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales.

PLAZA DORREGO
Humberto I y Defensa. 4331-9855.
Domingos, 10 a 17 hs. FERIA DE SAN PEDRO TELMO. Antigüedades y obras de arte.

PLAZA JULIO CORTÁZAR
Jorge Luis Borges y Honduras.
Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. FERIA MANUALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.

BARRIOS

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ Viernes, 23 hs. LA WAK'A, ESPACIO DE ENCUENTRO DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS. Encuentro en la Wak'a, en círculo alrededor de la fogata junto a la Kalasaya (piedra ceremonial) para intercambiar y reflexionar acerca de los conocimientos de los pueblos originarios, de sus vivencias y la aplicación a la vida diaria como un aporte positivo al desarrollo urbano. Canchas Peuser del Parque Avellaneda. **Ⓖ Sábado. 14 hs. ARTESANOS QUE MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Exposición de Artesanías Urbanas. Frente al Mástil. **Ⓖ 15 hs. TALLER DE MÚSICA CON INSTRUMENTOS AUTÓCTONOS DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS.** Para niños y adolescentes desde 7 años en adelante. A cargo del Centro Cultural Autóctono Wayna Marka. Tierra Verde, Av. Lacarra al 1100. **Ⓖ 16 hs. TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS.** Para compartir música, danzas y una fraterna ronda de mate. Coordina: Prof. Aníbal Castro Ruiz. **Ⓖ 16 hs. TALLER DE TANGO.** Una clase para aprender este baile de una forma social y con un método que permite la improvisación. A cargo del prof. Ignacio González Taboas. Espacio Tambo. **Ⓖ 16.30 hs. ENCUENTRO DE DANZAS CIRCULARES.** Una propuesta para participar y danzar en ronda al ritmo de las músicas del mundo. Con la prof. Julia Martín. Playón del Espacio Tambo. **Ⓖ Domingo. 16 hs. ARTESANOS QUE MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Exposición de artesanías urbanas. Frente al Mástil. **Ⓖ 15 hs. ENCUENTRO DE MURGA.** Playón del Espacio Tambo. **Ⓖ 16 hs. TALLER DE SAHUMERIOS.** A cargo de Norma. Frente al mástil. **Ⓖ Domingo, 16, 17 y 18 hs. VISITA GUIADA.** Recorrido por el circuito histórico y por la muestra de esculturas al aire libre. Docente guía: Laura Romano. Puerta lateral de la Casona.

CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 202 (Flores). 4612-2412 / **Ⓖ Lunes a viernes, 14 a 20 hs. Domingos, 15 a 20 hs. ESPACIO VISUAL. ÁNGELA AMADO.** Pinturas. La abstracción, las texturas y el color son los protagonistas de su obra. Sala 1. **MANDALAS Y TRANSPARENCIAS. ESTELLA BELARDINELLI.** Pinturas. La forma mítica del mandala construida a partir de transparencias. Sala 2. **LO QUE DEJÓ JEREMÍAS. LAURA GOYCOECHEA.** Técnicas mixtas. Un recorrido por la infancia de su hijo, ya adolescente, a través de la recreación de sus juguetes. Sala Bruno Venier. **MUJERES ESCULTORAS. ASOCIACIÓN ARGENTINA DE ARTISTAS ESCULTORES.** Muestra colectiva donde la variedad de

Sur Polar - Arte en Antártica. Acaba de inaugurar en el Museo de la Universidad Nacional de Tres de Febrero (Valentín Gómez 4828 / 38, frente a la estación Caseros del F.C. San Martín), esta exposición, con la curaduría de Andrea Juan. Los artistas participantes son Philippe Boissonnet, Lorraine Beaulieu (Canadá), Phil Dadson (Nueva Zelanda), Karin Beaumont, Lisa Roberts (Australia), Mireya Masó, Pamen Pereira (España), Adriana Groisman/Stefan Oliva, Lucy y Jorge Orta, Marina Curci, Jorge Chikiar, Marcelo Gurruchaga y Alberto Morales (Argentina). Como actividad complementaria, hoy se realiza una jornada de mesas redondas sobre Arte y Antártida con los artistas, las teóricas de arte Corinne Abadi (Argentina), Nina Colosi (EEUU) y Annick Bureaud (Francia), Beatriz Ventura (agregada cultural de la Embajada de Canadá) y los científicos Mariano Mémolli (geólogo, director nacional del Antártico-DNA), Rodolfo del Valle (geólogo DNA) y Hernán Sala (ecólogo). **Para asistir se requiere inscripción previa. Se entregarán certificados de asistencia. Información e inscripción en www.untref.edu.ar/jornada_sur_polar, o surpolar@untref.edu.ar, o llamando al 4759-0040, interno 23, de 11 a 20 hs. La muestra permanecerá abierta hasta el 18 de abril. Entrada libre y gratuita.**



Feria de Abril, últimos días de inscripción. Como todos los años desde 1984, durante el mes próximo se realizará en la Plaza Dorrego (Humberto I y Defensa) la ya tradicional "Feria de Abril", el mercado de compra, venta y canje de antigüedades y cosas viejas que funciona los días sábado de abril en el corazón de la Feria de San Pedro Telmo, organizado por el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. La inscripción para participar de esta Feria comenzó el lunes pasado y se extiende hasta el viernes 7 de marzo, de 10 a 14 hs., en el Museo de la Ciudad, Alsina 219, teléfonos 4331-9855 / 4343-2123. Posteriormente, se realizará el sorteo de las plazas. Los permisos tendrán carácter precario, gratuito, personal e intransferible, y los permisionarios quedarán autorizados a la compra, venta y/o canje de los objetos que exhiban, que deberán caracterizarse por su condición de viejos. La "Feria de Abril" abrirá sus puertas al público todos los sábados de abril en el horario de 10 a 17 hs. **Inscripción: últimos dos días, jueves 6 y viernes 7 de marzo, de 10 a 14 hs., en el Museo de la Ciudad, Defensa 219, 4331-9855 / 4343-2123; e-mail: museodelaciudad@buenosaires.gov.ar**

Última noche **bajo las estrellas**

Con las actuaciones de María Ofelia, Nacha Roldán y Las del Abasto, carnaval jujeño, festival folclórico, cine, y mucho más, se despide la "kermesse de los sábados", que convocó a más de 40 mil personas durante 6 fines de semana.



Este sábado se despide el ciclo de verano de la Feria de las Artesanías y Tradiciones Populares Argentinas del popular barrio de Mataderos, en su versión "kermesse de los sábados". En esta oportunidad, la velada estará presidida por el festejo del Día Internacional de la Mujer, con las actuaciones de María Ofelia y su Banda Chamamecera, Nacha Roldán y Las del Abasto. Habrá también celebración del Carnaval jujeño, festival folclórico, cine al aire libre, artesanías, talleres, comidas regionales, baile, y mucho más. El ciclo, que se desarrolla con entrada libre y gratuita, convocó a más de 40 mil personas, entre residentes y turistas, durante los primeros seis fines de semana. Para el cierre, se espera la concurrencia masiva de familias, vecinos y visitantes ocasionales, en un espacio donde la tardecita irá dejando paso a una noche engalanada de fiesta. La cita es en Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales, frente al Mercado Nacional de Hacienda.

Esta última edición se desarrollará en el horario habitual de entre las 18 y la 1 de la madrugada. Además de las artistas invitadas que se presentarán en ocasión de conmemorarse el Día Internacional de la Mujer, se podrá disfrutar del Carnaval jujeño: ceremonia de desentierro y entierro del Carnaval, comparsas, canto de coplas, erquenchos, cholas y cholos, cuecas, carnavalitos, y mucho más. Habrá, además, festival folclórico con las actuaciones de José Simón, la Asociación Jujeña Paz y Solidaridad, Pablo Lucena, Los Copleros, Tumbamores, Che-Retá, Los Duendes de Aguas Blancas, y los ballets Ponchos y Pañuelos y Calchaquí. En el marco del ciclo "Cine bajo las estrellas" se proyectará el film *El otro*, de Ariel Rotter. Y, como siempre, las mejores artesanías argentinas, kermesse con juegos participativos, paseo de las artes, comidas regionales, talleres gratuitos de folclore, tango y plástica y, al cierre, gran baile popular.

Es importante destacar que desde el 26 de enero, cada sábado, los visitantes tuvieron oportunidad de disfrutar –con entrada libre y gratuita– de los Carnavales tradicionales del NOA, Bolivia y Uruguay, sus bailes típicos y la actuación de artistas consagrados como Miguel Ángel Estrella, el Cuarteto Imperial, Raúl Barboza, Arbolito, Claudia Lapresa y Lucho Navarro (Huerque Mapu), El Patio de Vitillo Ábalos, Lucho Hoyos, Tata Cedrón y Miguel Duré. También, proyección de películas de directores argentinos nuevos y consagrados: *El Gauchito Gil* (R. Brecher y T. Larrinaga), *El desierto negro* (Gaspar Sheuer), *Sofá cama* (Ulises Rosell), *Una novia errante* (Ana Katz), *Nacido y criado* (Pablo Trapero) y *¿Quién dice que es fácil?* (Juan Taratuto), entre muchas otras atracciones. La Feria de Mataderos retornará a su edición habitual de los domingos a partir de abril próximo.

técnicas y materiales al servicio de la creación constituye un verdadero homenaje al trabajo de la mujer. *Las muestras podrán visitarse hasta el 30 de marzo.* **Ⓖ Viernes, 19.30 hs.** **EN EL MES DE LA MUJER. SE CONVOCA A MUJERES MIGRANTES, A FIN DE QUE EXPRESEN SUS EXPECTATIVAS Y ESTRATEGIAS PARA EL LOGRO DE LA IGUALDAD DE OPORTUNIDADES.** Actividad conjunta con la Dirección de la Mujer del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

FERIA DE MATADEROS
Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales (Mataderos). 4374-9664
Ⓖ Sábado, 18 a 1 hs. **LA KERMESSE DE LOS SÁBADOS. FESTEJO DEL DÍA INTERNACIONAL DE LA MUJER.** Artistas invitadas: María Ofelia y su banda chamamecera, Nacha Roldán y Las del Abasto. **FESTEJO DEL CARNAVAL JUJEÑO.** Ceremonia de desentierro y entierro del carnaval, comparsas, canto de coplas, erquenchos, cholas y cholos, cuencas y carnavalitos. Cine Bajo Las Estrellas: *El otro*, de Ariel Rotter. Las mejores artesanías, kermesse con juegos participativos, paseo de las artes, comidas regionales, talleres gratuitos de folclore, tango y plástica. Gran baile popular.

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.
Ⓖ Viernes, 19 hs. **MARGARITA PERRUPATO.** Artista de amplia trayectoria y comprometida con la cuestión cultural y social. En esta ocasión, y en relación con el Día Internacional de la Mujer, presenta trabajos vinculados con la imagen femenina, algunos de ellos en homenaje a su madre. *Hasta el 19 de marzom*

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640 (Chacarita). 4552-4229.
Ⓖ A partir del 11 de marzo. **MUESTRA. JOSÉ MANUEL CANGELOSI.** Pintura. La técnica predominante en su obra, mas no exclusiva, es el acrílico sobre tela.

TEATRO

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ Sábado, 21 hs. **TEATRO AL AIRE LIBRE. GALILEO GALILEI.** De Bertolt Brecht. Dir. gral: Héctor Alvarellos. Por el Grupo de Teatro Callejero La Runfla. En el Playón del "Antiguo Tambo". **Ⓖ Domingo, 20 hs.** **TEATRO AL AIRE LIBRE. A BUEN ENTENDEDOR…** Divertida comedia, con guión y dirección de Dany de Álzaga. Espacio Tambo.

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.
CONVOCATORIA A ELENCOS Y COMPAÑÍAS TEATRALES. El Espacio Cultural Julián Centeya convoca a elencos y compañías teatrales (teatro danza, danza, teatro musical) a enviar su material para formar parte de la programación del año 2008. *Deben enviar una carpeta de presentación junto con material en DVD o VHS.*

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
Sábados, 20 hs. Domingos, 19 hs. **BLANCO BOICOT** (Working Progress). Teatro para jóvenes y adultos. Dramaturgia y dirección: Rafael Albizua. *A la gorra.*

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640 (Chacarita). 4552-4229.
Ⓖ Sábado, 20 hs. **MEMORIA EN ESCENA.** Teatro para adultos. Un espectáculo con 12 actores en escena, basado en imagen y sonido, que cuenta los importantes momentos de la historia argentina, como el mal llamado "proceso de reorganización nacional", el Mundial 78, la Guerra de Malvinas, el retorno a la democracia y su permanencia hasta nuestros días. Todo enmarcado en la música y las canciones de nuestros trovadores y poetas. Creación, dirección y puesta en escena: Dora Alonso.

DESTACADO COLÓN — **Tucumán 1171**

ORQUESTA FILARMÓNICA DE BUENOS AIRES. La Orquesta Filarmónica de Buenos Aires realizará su ciclo anual de abono, bajo la dirección artística de Arturo Diemecke (foto) y la ejecutiva de Eduardo Ihidoype. Las actividades comenzarán con dos conciertos extraordinarios y gratuitos en Semana Santa (martes 18 y miércoles 19). En la oportunidad se estrenará el *Réquiem* del compositor argentino Christian Favre; en abril se realizará un ciclo para solistas y directores jóvenes. Mayo, además de ser el mes aniversario, dará comienzo al ciclo de la temporada oficial, con la conducción de reconocidos profesionales y la participación de destacados solistas de prestigio internacional: Schlomo Mintz, Pablo Saraví y Rafael Gintoli (violín); Natalie Clein (violoncello); Horacio Lavandera, Akiko Ebi, Peter Donohoe y Bruno Gelber (piano), Vicente Coves (guitarra) y Fernando Chiappero (corno), entre otros. Los conciertos se realizarán en el los teatros Coliseo y Ópera, indistintamente. **Informes: 4378-7315 / www.teatrocolon.org.ar.**



Buenos libros, Buenos Aires. La Dirección General del Libro y Promoción de la Lectura convoca a los vecinos a disfrutar diversas actividades, todas con entrada libre y gratuita:
LECTURAS + MÚSICA. Hoy, 20.30 hs. Coordina Cecilia Szperling. Músico invitado: Sergio Pángaro y Baccarat. Casa del Escritor. Lavalleja 924. **LITERATURA Y MÚSICA. Mañana, 20 hs. BORGES Y EL INFINITO TANGO.** Actuación de Ingrid Pelicori, acompañada por Antoliano Rojas en guitarra. Un espectáculo que combina textos de Borges con música de grandes compositores del 2x4. Biblioteca Ricardo Güiraldes. Talcahuano 1261. 4812-1840. **MÚSICA CORAL. Sábado, 19.30 hs. CONCIERTOS DEL CORO TRILCE.** Dirige Néstor Andrenacci. Obras del repertorio universal basadas en textos de interés literario, a cargo del coro estable de la Dirección. Biblioteca José Mármol. Juramento 2937. **HOMENAJE DÍA DE LA MUJER. Sábado, 20 hs. 100 AÑOS DEL NACIMIENTO DE SIMONE DE BEAUVOIR.** Día Internacional de la Mujer: homenaje a la escritora que marcó la historia generando una nueva mirada sobre la condición de la mujer en la sociedad. Las panelistas María Esther Vázquez, Liliana Heer y Verónica Chiaravalli debatirán sobre la vigencia de su obra y el rol de la mujer en el campo intelectual contemporáneo. Coordina María O'Donnell. Casa del Escritor. **TEATRO. Sábado, 20 hs. LA BIBLIOTECA DE BABEL.** Con la actuación de Ingrid Pelicori, Horacio Peña y Pablo Caramelo. Dirección: Rubén Szuchmacher y Eduardo Rudnitzky. Puesta en escena a partir del cuento homónimo de Jorge Luis Borges. Biblioteca Miguel Cané. Carlos Calvo 4319. 4922-0020. **CHICOS. Miércoles, 15 hs. LOS CHICOS REESCRIBEN LOS CLÁSICOS INFANTILES.** Un espacio para jugar, leer y reescribir textos clásicos infantiles. Casa del Escritor. Informes: 4812-1840.



CINE

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ Jueves, 18 hs. **CICLO DE CINE "OTRA MIRADA". LA PELÍCULA DEL REY.** Dir.: Carlos Sorín. 1986. APM 13. **Ⓖ Viernes, 18 hs.** **PERDIDO POR PERDIDO.** Dir.: Alberto Lecchi. 1993. APM 13. **Ⓖ Sábado, 17 hs.** **CICLO "CINE DEL MUNDO". KAMCHATKA.** Dir.: Claudio Piñeiro. Cine Nacional relacionado con el período de la dictadura militar 1976-1983. Charla debate posproyección a cargo de la prof. Laura Casals. APM 16. **Ⓖ Domingo, 17 hs.** **EL REGRESO DE LA PANTERA ROSA.** Dir.: Blake Edwards. 1978. ATP. **Ⓖ Martes 11 y miércoles 12, 18 hs.** **CICLO "CINE PARQUE". DIRECTORES.** Marzo: El Mes de Stanley Kubrik. **2001 ODISEA DEL ESPACIO.** 1968. APM 13. Sala Audiovisual de La Casona.

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640 (Chacarita). 4552-4229.
Ⓖ Miércoles 12, 19 hs. **MIÉRCOLES DE CINE: GARAGE OLIMPO.**

PLAZA IRLANDA
Av. Gaona y Segui (Anfiteatro).
Ⓖ Jueves, 21 hs. **PANTALLA RODANTE. LA ANTENA.** Dir.: Esteban Sapir. Organiza: C. C. La Paternal.

PARQUE CHACABUCO
Av. Cobo y Curapaligüe
Ⓖ Viernes, 18 hs. **PANTALLA RODANTE.** Organiza. C. C. Barrio Rivadavia.

MUSEOS

CASA CARLOS GARDEL
Jean Jaures 735. 4964-2015.
Lunes a viernes, 11 a 18 hs. Martes cerrado. Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. **CARLOS GARDEL Y SU FILMOGRAFÍA. LA ETAPA FRANCESA.** Luces de Buenos aires, Espérame, La casa es seria y Melodías de arrabal. Ciclo realizado por Gardel para los estudios Paramount de Joinville, París. *$ 3. Residentes, $ 1. Miércoles gratis.*

TORRE MONUMENTAL
Av. Del Libertador 49. Frente a Estación Retiro. 4311-0186/4313-2512
De lunes a viernes de 10 a 17 hs. **CENTRO DE INFORMES DE MUSEOS DE BUENOS AIRES.** Será atendido por personal de la Dirección General de Museos quiénes orientarán al público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso.

LOS MUSEOS EN EL SUBTE
Línea D. Estación Congreso de Tucumán
TEXTILES. Museo José Hernández. **SOBRE PUERTAS, ESQUINAS Y SEÑALES.** Patrimonio del Museo Saavedra. **ESTACIONES CULTURALES.** Patrimonio del Museo Luis Perlotti.
Línea D. Estación Juramento
TODO CUENTA UNA HISTORIA. Patrimonio del Museo Saavedra.
Línea D. Estación José Hernández
Patrimonio del Museo de Esculturas Luis Perlotti.
Línea C. Estación San Martín.
PLAZA SAN MARTÍN Y SU ENTORNO. Museo de la Ciudad.

DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA
Av. Juramento 2291. 4783-2640.
Lunes a viernes, 14 a 20 hs. Martes cerrado. Sábados y domingos, 10 a 13 hs. y 15 a 20 hs. Martes cerrado.

John Ford a full. Comienza hoy, en la Sala Leopoldo Lugones del Complejo Teatral San Martín, un ciclo imperdible para los cinéfilos porteños, donde podrán verse 21 largometrajes de John Ford nunca o rara vez exhibidos en la Ciudad. Consagrado como maestro indiscutido del western, la estruendosa fama de algunos de sus mejores títulos, como *La diligencia* (1939), *Pasión de los fuertes* (1946) o *Un disparo en la noche* (1962) ha permitido que gran parte de su filmografía, integrada por más de 125 películas, quede en el olvido, en particular la de su etapa silente. Una ocasión imperdible para conocer, hasta fines de este mes, otras facetas de uno de los directores más importantes de la historia del cine.

ESTA SEMANA: Jueves, 18 y 21 hs. SIMPLEMENTE AMIGOS. Con Buck Jones, Helen Ferguson y George E. Stone. **EL LEGADO TRÁGICO.** Con Victor McLaglen, June Collyer y Earle Foxe. **Viernes, 17, 19.30 y 22 hs. CUATRO HIJOS.** Con Margaret Mann, James Hall y Charles Morton. **Sábado, 14.30, 18 y 21 hs. EL CABALLO DE HIERRO.** Con George O'Brien, Madge Bellamy y Cyril Chadwick. **Domingo, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. TRES HOMBRES MALOS.** Con George O'Brien, Olive Borden y Lou Tellegen. **Martes 17, 19.30 y 22 hs. EL INTRÉPIDO.** Con Edmund Lowe, Catherine Dale Owen y Lee Tracy. **Miércoles, 17 y 22 hs. MAR DE FONDO.** Con George O'Brien, Marion Lessing y Mona Maris. **19.30 hs. RÍO ARRIBA.** Con Spencer Tracy, Claire Luce y Humphrey Bogart.

Para recordar a la Juglaresa de América



A 25 años de su muerte, la Embajada de Perú, con apoyo del Gobierno de la Ciudad, realiza un acto en honor de la gran compositora, renovadora de la música criolla peruana, autora de "La flor de la canela", entre otros grandes temas, en el Paseo de la Recoleta que lleva su nombre.

El sábado se cumplen 25 años de la muerte de la notable compositora peruana Chabuca Granda. En ese marco, la Embajada del Perú, con la colaboración del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, organizaó un homenaje que se llevará a cabo el próximo jueves, a las 20 hs., en los jardines que se extienden desde la avenida Quintana hasta la Basílica Nuestra Señora del Pilar, en la Recoleta, llamados precisamente "Paseo Chabuca Granda".

En el homenaje estará presente su hija, Teresa Fuller Granda, y participarán artistas argentinos y peruanos, tales como Laura Albarracín, Lucho González, Sandra Peralta, Hubert Reyes y Luz María Carrequiry, además de cantantes que viajarán especialmente desde el Perú.

Chabuca, o "Juglaresa de América" como la llamó en una ocasión Atahualpa Yupanqui, murió el 8 de marzo de 1983. Es una figura emblemática de la música criolla peruana, y su extensa obra incluye temas como "La flor de la canela", "José Antonio", "El puente de los suspiros", "Bello durmiente", "El gallo Camarón" o "Cardo y ceniza", todas canciones que además han integrado e integran el repertorio de infinidad de intérpretes internacionales.

Chabuca evocó y describió en su obra a personajes, paisajes, sentimientos, ideales y anécdotas. Se la reconoce en el Perú y en el mundo como una renovadora de la música criolla peruana y por haber revalorizado la música afroperuana.

Además, fue una personalidad muy importante en las relaciones entre el Perú y la Argentina. Vivió varios años en nuestro país, y su afecto por esta tierra, se expresó en reiteradas oportunidades y en especial durante el conflicto de las Islas Malvinas, oportunidad para la cual compuso la baguala "La Argentina agredida", dedicada a los combatientes, a quienes les cantó en una transmisión especial desde Lima a través de Radio Nacional de Argentina. Fue justamente en reconocimiento a su cariño y sus maravillosos gestos hacia la Argentina que la Legislatura de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires aprobó con fuerza de ley un proyecto presentado por un grupo de artistas, intelectuales y amigos argentinos para designar a estos jardines de la Recoleta, que hoy son escenario de un homenaje sentido a la artista, "Paseo Chabuca Granda".



Nada menos que 150 mil personas fueron las que disfrutaron de las actividades que organizo el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad en este verano porteño. "Aires Buenos Aires" comenzó el 12 de enero y finalizó el fin de semana pasado, ofreciendo un abanico de propuestas, todas con entrada libre y gratuita, que abarcaron la música, la poesía, el teatro, el cine al aire libre, las conferencias y las visitas guiadas.

Fueron casi dos meses en los que los porteños y los turistas, los grandes y los chicos, los aficionados al arte, el cine, el teatro y la música, disfrutaron de lo mejor del arte y la cultura del Río de la Plata, tanto del talento de los consagrados como del genio de los más jóvenes.

Sin duda, dos de las iniciativas que más atrajeron la atención del público fueron los ciclos de Música Urbana, en el Anfiteatro Costanera Sur, e Independiente, en Parque Lezama. El primero puso en escena a importantes representantes de la música popular: del folclore, el tango, el jazz y el rock. Así, el ciclo de Música Urbana, que finaliza este sábado, recibió este verano a músicos de la talla de Rubén Rada y Javier Malosetti, Palo Pandolfo, Antonio Birabent, Iván Noble, Raúl Barboza, Los Núñez, Me darás Mil Hijos, Gillespi, Mimi Maura, La Portuaria, Los Súper Ratones, Néstor Marconi, Daniel Drexler, Virus, Botafogo e Hilda Lizarazu, entre otros. Mientras tanto, el ciclo de Música Independiente, un muestrario del nuevo rock surgido al margen de las grandes compañías discográficas y productoras, llevó a Parque Lezama a Francisco Bochatón, Dante Spinetta, Emmanuel Horvilleur, Natas, Fidel Nadal, Los 7 Delfines, Karamelo Santo, Adicta, Rosal y Estelares, entre otros.

Otra propuesta que sumó espectadores fue el ciclo Noches de Autocine, que pro
que Centenario
La señal, de Ric
Nieto Zas; *Qu*
tante en la patr
nocturna, de Ra
ñoz, entre otras
Durante och

El c

Ana María Co
Calicchio, Edd
Berdaxagar y S
habituales escen
la Ciudad para
espectáculos u
dos".
El Planetario
cias científicas,
Contando Cie
tíficos se prese
rante los jueves
abordar temáti
tiempo y el esp
saurios, los des
tico y la relació

COLECCIÓN PERMANENTE. Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 16 y 18 hs. Días de semana, 17 hs.** **VISITAS GUIADAS PARA PÚBLICO EN GENERAL.** **Todos los primeros sábados del mes, 15.30 y 17 hs.** **VISITAS GUIADAS AL JARDÍN.** *$3. Residentes, $1. Jueves gratis.*

DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO
Suipacha 1422. 4327-0272.
Martes a domingos y feriados 12 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **INAUGURACION NUEVAS SALAS DE EXHIBICION.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. **DONACIÓN ALICIA JURADO.** Curadores: Patricio López Méndez y Gustavo Tudisco. Salas Palacio Noel. Presentación de la donación más reciente de la escritora Alicia Jurado, nieta de Isaac Fernández Blanco. *$3. Residentes, $1. Jueves gratis.*

DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ
Av. del Libertador 2373. 4803-2384.
Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Se exhiben piezas pertenecientes al patrimonio cultural del Museo. En las diferentes salas se pueden contemplar coloridos trajes del carnaval correntino; variadas tallas de madera, tapices, carteras, cerámica, instrumentos musicales, imágenes religiosas, piezas de cestería y objetos de uso cotidiano, realizadas por reconocidos artesanos argentinos. Por otra parte, sobresale la colección de platería, que da muestra del trabajo de los principales plateros rioplatenses y abarca objetos realizados a mediados del siglo XIX. También se destacan los textiles tradicionales de las mujeres mapuches, que incluyen un poncho perteneciente a un importante cacique. El recorrido a través del Museo permite al visitante tener una amplia visión del oficio del artesano, tanto de la actualidad como de siglos pasados, y del importante aporte que este arte popular realiza en la cultura Argentina. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **TRABAJANDO CON FUEGO.** Exposición de piezas realizadas en esmalte sobre metal, en el marco del Programa Par. Participan: Hebe Giacosa, Beatriz Cabrera, Edith Covello y Rosa Aragón. *Hasta el 9/3. $3. Residentes, $1. Domingos, gratis.*

DE LA CIUDAD
Defensa 219. 4343-2123.
Lunes a domingos, 11 a 19 hs. **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **DUENDES, GNOMOS Y DEMÁS ADORNOS DE JARDÍN.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Defensa 223. **ASÍ VIAJABAN LOS PORTEÑOS Y LAS SILLAS, UN MUEBLE CON ASIENTO.** En las vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **LOS JUGUETES ARTESANALES DE ADRIÁN CES Y OFICIOS Y PERSONAJES DE BUENOS AIRES.** Vidrieras de la Famacia de la Estrella. **CORSINI LES CANTA A LOS PORTEÑOS.** Defensa 223. **LOS AZULEJOS SIGUEN BRILLANDO.** Defensa 219/223. *$3. Residentes, $1. Lunes y miércoles gratis.*

EDUARDO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.
Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. Martes a viernes, 11 y 14 hs., **MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de verano de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628.* **Sáb**
16 y 17 hs. Para p
gratis. **VISITAS GUI**
DE SEMANA. PATRI
1960. Una síntesis
dencias del siglo XX,
cismo, eclecticismo
démica, hasta llegar
moderno en la Arge
EXPOTALLERES. Ex
los alumnos de los t
pintura, escultura y
niza el área de Exter
Museo. *Hasta el 9/3*
DE MANCHAS. Se e
seleccionaas y prem
cursos de Manchas
el 2006 en distintos
dad de Buenos Aires
entrega de premios
de marzo a las 12 h
$1. Miércoles, gratis
HISTÓRICO DE LA
BUENOS AIRES B
GENERAL CORNE
SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6
Martes a viernes, 9
dos, domingos y fe
hs. **EXPOSICIÓN PE**
PATRIMONIO. Objet
aspectos políticos, s
cos y de la vida coti
Aires del siglo XIX. S
raín. **COLECCIÓN D**
URBANA DEL SIGLO
MOBILIARIO, ICONO



Conexión con el FIBA. El Festival Internacional de Teatro de Buenos Aires (FIBA), cuyos directores son Rubén Szuchmacher y Alberto Ligaluppi, ya habilitó una dirección de correo electrónico para que todas aquellas personas o instituciones interesadas en asuntos relativos a la próxima edición –que se realizará en octubre de 2009– puedan comunicarse con la organización del mismo. **La dirección es fiba@festivalesbsas.gov.ar, y el sitio web es www.festivaldeteatroba.gov.ar**

Paseo por el jardín andaluz. Dentro de la ciudad resulta difícil disfrutar de ese embriagador deleite de los sentidos que constituye un jardín, y mucho menos de uno de casi 6.000 metros cuadrados. Afortunadamente, el Museo de Arte Español Enrique Larreta ofrece al local y al visitante la posibilidad de recorrer su impactante jardín andaluz, fruto de la voluntad del antiguo ocupante de la casa, el escritor Enrique Larreta. De aspecto laberíntico a partir de sus espacios acotados e irregulares, marcados por cercos de buxus, el amplio jardín se convierte en un espacio pletórico de encrucijadas y senderos que se abren en distintas direcciones. Como buen jardín hispano-musulmán, el lugar satisface el oído con el murmullo del agua, el olfato con el perfume de las flores y el tacto por la variedad de brisas y las diversas texturas del piso. **El jardín puede visitarse con la entrada al museo, o en forma gratuita todos los días de 9 a 13 hs. La entrada al museo tiene un valor de $1 para residentes y $3 para no residentes, salvo los jueves, que es gratuita. Lunes a viernes, 15 a 20 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 13 y 15 a 20 hs. Av. Juramento 2291.**



gramó durante las noches de fin de semana en el Par- o películas argentinas finalizadas en el año 2007, como cardo Darín / Martín Hodara; *La perrera*, de Manuel *ién dice que es fácil?*, de Juan Taratuto; *Pulqui, un ins- ia de la felicidad*; *La antena*, de Esteban Sapir; *Música* afael Filipelli, y *Los próximos pasados*, de Lorena Mu- s.
o noches, ocho reconocidos actores (Carlos Belloso, res, Leonor Benedetto, Omar a Díaz, Betty Elizalde, Alicia usana Rinaldi) cambiaron sus narios por diferentes plazas de ofrecer, a la luz de las estrellas, nipersonales en “Extroverti-

o fue sede de conferen- englobadas en el ciclo ncia. Distinguidos cien- ntaron en ese lugar, du- s de este verano, para cas como el tamaño, el pacio, la Luna, los dino- afíos del cambio climá- on de Borges con la ma-temática, a cargo del matemático y escritor Guillermo Martínez. Mientras tanto, el Jardín Botánico fue el lugar elegido para dos actividades: Entre Árboles, que reunió la poesía y la música en ese magnífico escenario natural, en tanto que Tina Serrano dirigió el espectáculo Historias de Jardín, que combinó teatro, música y visitas por los verdes senderos de Palermo.

La histórica Plaza de la Victoria, hoy Plaza de Mayo, se recreó en las plazas de cada barrio, tal como en 1810. Un grupo de actores amparados en una instalación itinerante recreó las ideas del grupo de patriotas que llevaron adelante la Revolución de Mayo.

ine al aire libre fue uno de los grandes atractivos del verano.

Tragedias Griegas a la Abadiana fue un original tratamiento para cuatro tragedias clásicas (*Edipo Rey*, *La Orestíada*, *La Odisea* y *La Ilíada*) que llevaron a cabo el psicoanalista José Eduardo Abadi, el humorista Rudi y la comunicadora María Esther Isoardi, en la Plaza San Martín de Tours de la Recoleta.

Finalmente, como no podía ser de otra manera, en este verano que tuvo propuestas para toda la familia, en el Anfiteatro de Mataderos, los fines de semana y después de tomar la leche, los niños disfrutaron de Grandes Tardes para los más Chicos, una gran variedad de propuestas atractivas y pedagógicas, encarnadas en shows musicales y teatrales.

En definitiva, Aires Buenos Aires hizo que todos pudiéramos disfrutar de este verano, que inundó de arte y cultura, cada rincón de la Ciudad.

bados y domingos úblico en general; ADAS LOS FINES MONIO 1900 – de las distintas ten- desde el academi- y renovación aca- al movimiento ntina. *Hasta el 9/3.* posición anual de alleres de dibujo, grabado que orga- nsión Cultural del 3. **SALÓN ANUAL** exponen las obras niadas en los Con- realizados durante s espacios de la ciu- s. Ceremonia de y cierre el sábado 8 s. *$3. Residentes, s.*
CIUDAD DE RIGADIER LIO DE

6309. 4572-0746.
9 a 18 hs. Sába- eriados, 10 a 20 ERMANENTE DE os y mobiliario sobre ociales, económi- diana de Buenos ala Ricardo Zembo- **E PLATERÍA O XIX.** Sala Tertulias. **OGRAFÍA Y ARTES DECORATIVAS CORRESPONDIENTES A LAS 1ª Y 2ª MITAD DEL SIGLO XIX.** Sala Independencia. Testimonios del proceso que se inicia con las Invasiones Inglesas, la Revolución de Mayo y la Independencia Sudamericana. **PEINETONES, ALHAJAS, RELOJES, ABANICOS Y OTROS ACCESORIOS DE LA MODA FEMENINA.** Sala Leonie Matthis. **LA PLAZA DE MAYO DESDE LA FUNDACIÓN HASTA EL FIN DEL SIGLO XIX A TRAVÉS DE LAS AGUADAS DE LA PINTORA FRANCESA.** Sala Moda. Vestimenta masculina y femenina de los siglos XVIII y XIX. **EMISIONES – INFLACIÓN Y CONVERTIBILIDAD.** La economía argentina a través de sus diferentes monedas. Sala de Armas. **COLECCIÓN DE ARMAS DE FUEGO Y ARMAS BLANCAS.** Sala Keen. Platería rural. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

➤ Centros de exhibición

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. 4803-1041.
Martes a viernes, 14 a 21 hs. Sábados y domingos, 10 a 21. AUSENCIAS. GUSTAVO GERMANO. Fotografía. Catorce casos a través de los cuales se pone rostro al universo de los que ya no están: trabajadores, militantes barriales, estudiantes, obreros, profesionales, familias enteras; todos víctimas de la represión de la dictadura militar en Argentina entre 1976 y 1983. Salas 1 y 2. *$ 1.*

MÚSICA

➤ Clásica

TEATRO COLÓN
Tucumán 1171. 4378-7100.
CONCURSOS. PUESTA EN ESCENA. Se considera puesta en escena a un equipo creativo conformado por un regisseur, un escenógrafo, un vestuarista, un iluminador y un caracterizador. El equipo deberá presentar una propuesta integral, por cada área, su concepto general, maqueta, bocetos, plan lumínico, etc., según las indicaciones especificadas La Ópera de Cámara del Teatro Colón, bajo la dirección de Carlos Palacios, convoca a jóvenes de hasta 35 años a participar de un concurso de puesta en escena de las óperas *Le devin du village* de Jean-Jacques Rousseau y *La voix humaine* de Francis Poulenc, que integrarán un mismo espectáculo en su temporada 2008. Se otorgará como premio la puesta en escena y realización de la misma a los ganadores del concurso y una beca $12.000 para todo el equipo. *Las bases del concurso pueden retirarse en Cerrito 618, de lunes a viernes de 10 a 16. Los trabajos se recibirán hasta el viernes 30 de mayo y el jurado se expedirá en julio. Las representaciones están previstas para noviembre.* **EL CORO DE NIÑOS DEL TEATRO COLÓN INCORPORA VOCES.** Dirigido por el maestro Valdo Sciammarella, incorpora a su formación nuevas voces. *La edad recomendada es de 7 a 9 años, y no se requieren conocimientos musicales previos. Los interesados deberán entregar un sobre cerrado con sus datos (nombre, apellido, fecha de nacimiento y teléfono) a nombre del Coro de Niños del Teatro Colón en portería, Cerrito 618.* **Ⓖ Lunes, 14 hs. EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.** Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por www.radionacional.gov.ar. Conducción: Fabián Persic.

GOETHE INSTITUT
Av. Corrientes 319.
XII MASTER CLASS PARA JÓVENES MÚSICOS 2008. Curso del 26 de marzo al 2 de abril, que –entre otros– incluye dispotraining, pasajes orquestales, repertorio y estilística y miedo escénico. Se puede participar de forma activa o como oyente. También pueden participar conjuntos. Docentes: Ingrid Zur y Jörg Heyer. Pianista acompañante: Diana Schneider. *Valor del curso: $200 (incluye material). Se otorgarán 5 becas. Ensayos y concierto en el Museo Isaac Fernández Blanco. Contacto e inscripción: Leila Makarius leila@netizen.com.ar; 15-5311-1397.*

➤ Popular

C.I.M.U.
Club Itinerante de Música Urbana
PRIMO HUMBERTO
Humberto I 473. 4300-8621.
Ⓖ Viernes, 21.30 hs. JAZZ. Luis Máuregui (guitarra) y Nicanor Malamud (contrabajo). **Sábado, 21.30 hs. JAZZ.** Horacio Acosta (piano) yDiego Freue (bajo).
COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ Sábado, 18 hs. TARDE DE MÚSICA. Con la presentación en vivo de Que Nos Queda (blues) y su disco *Quilombito*. Formación: Matías Domínguez (guitarra y voz), Belén Castagnino (bajo y coros) y Julián Silvestre (batería y coros). Playón del Espacio Tambo. **Ⓖ Domingo, 18 hs. GRUPOS DE MÚSICA.** Con la presentación en vivo de Funky Monos (funk), con temas propios y covers. Trío: Diego Barci (guitarra y voz), Alejandro García (batería



El Sívori, de puertas abiertas. Uno de los espacios museísticos más tradicionales de la Ciudad, consagrado al arte argentino, abre sus puertas también a diversas manifestaciones artísticas que enriquecen el patrimonio intangible de los porteños. Así, este sábado, a las 16 hs., el Grupo La Línea se presentará en la sede del Museo Eduardo Sívori, dando inicio a un ciclo de música que continuará durante el mes de marzo.
El teatro, por su parte, continúa con distintas propuestas para todo público. Así, los más chicos pueden disfrutar todos los domingos, a las 16 horas, de *Eran tres y un precipicio*, espectáculo de narración oral con Marcela Ganapol especialmente pensado para chicos de hasta diez años y para todos aquellos que se animen a dejarse llevar por la magia de las historias.
Y los grandes también pueden disfrutar, un poco más tarde, también los domingos pero a las 18 horas, de *El hombre de la flor en la boca*, obra breve donde el maestro Luigi Pirandello vertió sus reflexiones sobre la vida y la muerte. Interpretado por David Di Nápoli y Fernando Piriz, el espectáculo cuenta con dirección de Clara Vaccaro. **Todas estas propuestas pueden disfrutarse en el Museo de Artes Plásticas Eduardo Sívori, Av. Infanta Isabel 555 (frente al puente del Rosedal).**

Todos al Centro Cultural, Los cursos y talleres del Centro Cultural San Martín son una tradiión de la democracia. Es que la convocatoria es amplia y está dirigida a todos los sectores de la sociedad. Con marzo, comenzó la inscripción para este año. Talleres, cursos y ferias, que abarcan disciplinas tan diferentes como el teatro, la danza, la música, el cine, las artes visuales, las letras y por el lado de las habituales ferias, las artes plásticas, las artesanías y las antigüedades. Para empezar, ya abrió la inscripción para los cursos y talleres del Centro Cultural San Martín, que durante los últimos años experimentaron un gran crecimiento, que consolidó a ese espacio como uno de los polos más importantes de Buenos Aires en educación no formal. Como todos los años, será la sede principal de un conjunto multidisciplinario de propuestas educativas a bajo costo y con un plantel docente de excelencia. Eso no es una novedad. Lo que sí lo es, es que la oferta de los cursos se ha ampliado y diversificado, para acompañar la reconversión tecnológica del Centro Cultural General San Martín. Se han reforzado actividades del área multimedia, así como los relacionados con el cine, la televisión y variantes de la información audiovisual. Ejemplos de esta iniciativa son los cursos Análisis de la información audiovisual, Producción cinematográfica y Guión de cine y TV, así como un área completa de talleres sobre Contenidos multimediales y Uso creativo de nuevas tecnologías, que abrirá en el segundo semestre de 2008. La variedad de opciones comprende las disciplinas que ya son clásicas de la oferta del San Martín como Teatro para todas las edades, Artes Visuales, Técnica Vocal, Guitarra Criolla y eléctrica, Bandoneón, Guitarra en Jazz, Fotografía, Danza contemporánea, Dramaturgia y Clínica literaria, entre otros. Por otra parte, todos pueden disfrutar de las ferias que organiza el Museo de la Ciudad, parte del Casco Histórico de la Ciudad. En la Plaza Dorrego, la Feria de San Pedro Telmo, donde más de 270 puestos ofrecen en venta antigüedades y cosas viejas, y en la Plazoleta San Francisco, también en San Telmo, se realiza la Feria de las Artes, que reúne artistas de diversas disciplinas como pintores, escultores y fotógrafos. **Cursos y talleres del CCGSM. Inscripción: 11 a 20 hs. Los talleres comienzan la primera semana de abril. Sarmiento 1551. 4374-1251 / 9, int. 2285 / 2286) / www.ccgsm.gov.ar / cursosccgsm@buenosaires.gov.ar /// Feria San Pedro Telmo. Domingos. de 10 a 17. Plaza Dorrego, Humberto I y Defensa. De las Artes. Viernes, de 12 a 17. Plazoleta San Francisco, Alsina y Defensa. De las Artes II. Domingos, de 12 a 17.**

elángel

San Cristóbal

Dimensiones cortas y larga historia resume San Cristóbal, barrio de siestas bostezadas a pesar de su cercanía con al centro. Surgen aún de sus calles huertos y alfalfares pintando la zona, cuando las quintas de familias conspicuas cubrían toda la extensión.

En tiempos de la pequeña aldea, el actual barrio era pleno campo, propiedad del capitán Alonso de Vera. Más tarde la ocuparon los Bethlemitas, orden religiosa distinguida por sus cinturones de cuero y la medalla que representa la Natividad.

El 8 de julio de 1769, la primera división eclesiástica estableció seis parroquias, ampliadas el 28 de junio de 1869 por la Legislatura. El nuevo formato incluyó a San Cristóbal, que por entonces apenas superaba los 3.000 habitantes, según censo del mismo año, y algo menos de 400 viviendas.

El barrio, demasiado próximo al centro a la hora de padecer los desmadres político-militares de la organización nacional, demasiado lejano para fatigarlo cotidianamente, supo tener entre la vecindad a algunos notables que dejaron su impronta: Enrique Muiño, gallego aquerenciado que debutara en 1898 con Jerónimo Podestá y se transformara en ícono del cine nacional, vivió en Carlos Calvo 2281; Juan Andrés Caruso, poeta de la Ciudad, vivió en Pasco 1315; la Madre María practicó su culto, debidamente inscripto bajo el nombre de Religión Cristiana de la Madre María, en La Rioja 771. Atento a que no perduró, el Cielo pareciera haber negado autorización divina. Sandrini, Marimón y Gálvez completan la lista de notables. Dos sitios destacan en el convulsionado paisaje del siglo XIX: en Independencia y Rioja se inauguraba en 1882 la Plaza Euskara; su magnífica cancha de pelota tenía tribunas y palcos para 4.000 espectadores, y fue auspiciada por la sociedad vasca. La parroquia de San Cristóbal, creada en 1869 e inaugurada en 1884 en San Juan 968, ocupaba una antigua propiedad del coronel Garretón, quien donaría también el terreno donde funcionara luego: Jujuy entre San Juan y Cochabamba.

Entrado el siglo XX, Buenos Aires mostraba su pintoresco maquillaje europeo; los conventillos otorgaron a la barriada una fisonomía particular, cuna de arrabal y tango. Más tarde ganaría espacio el barrio de los turcos, comunidad muy activa para las fiestas navideñas, desarrollando un importante centro comercial.

El bar de Carlos Calvo y Saavedra reunió a personajes emblemáticos del barrio, entre ellos Mingo, famoso delincuente. Allí nació y creció la fortuna de Alberto J. Armando, merced a un contrato de renovación vehicular para Policía Federal. Otros enriquecidos prefirieron el anonimato. También el tango tuvo su sitio: el legendario reducto de María La Vasca funcionó en Carlos Calvo 2721, en tanto que la heladería Saverio, frecuentada por la farándula porteña, se inscribía en su historia desde la esquina de San Juan y Jujuy. San Cristóbal, ¡tan pequeño y tan intenso!

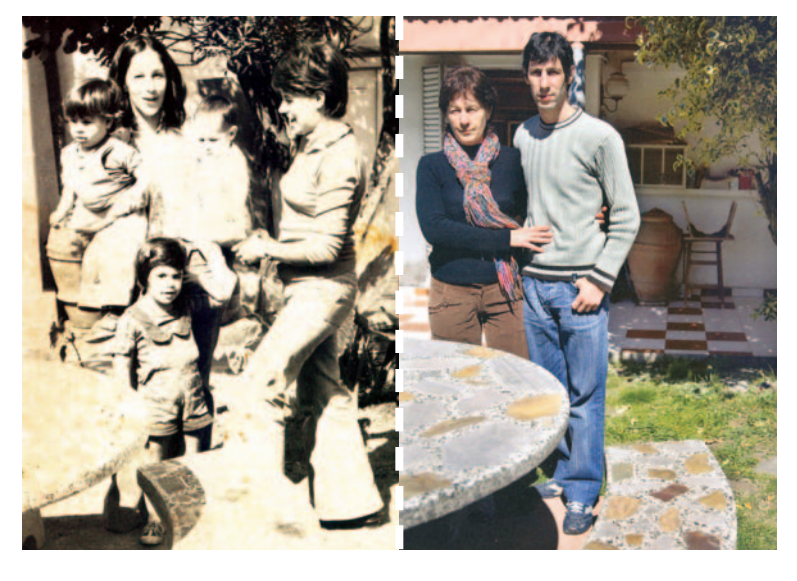
UNA CONMOVEDORA EXPOSICIÓN DE FOTOGRAFÍAS EN EL RECOLETA

AUSENCIASPRESENTES

La cámara de Gustavo Germano regresó 30 años después a los lugares donde se tomaron las fotografías de catorce álbumes familiares con retratos de los que ya no están: trabajadores, militantes barriales, estudiantes, familias víctimas de la última dictadura militar.

Cuando la ausencia se torna presencia, cuando el dolor inhabilitante cede y permite otra mirada, es posible medir la magnitud de una ausencia, no desde el vacío que deja sino desde el lugar que ocupaba. De esto se trata la muestra "Ausencias" del fotógrafo argentino Gustavo Germano, que el Centro Cultural Recoleta inauguró el 26 de febrero en las Salas 1 y 2.

La exhibición se integra con material fotográfico de álbumes familiares; catorce casos a través de los cuales se pone imágenes al universo de los ausentes, los que ya no están: trabajadores, militantes barriales, estudiantes, obreros, profesionales, familias enteras, todos víctimas del









plan sistemático de represión ilegal y desaparición forzada de personas instaurado por la dictadura militar argentina entre 1976 y 1983.

La cámara de Gustavo Germano regresa 30 años después, recorriendo junto a familiares y amigos los mismos lugares donde fueran tomadas aquellas fotografías para rehacerlas en presencia de una ausencia crecida en el tiempo.

Los trabajos, expuestos en un diálogo constante entre antes y ahora, muestran los cambios en el entorno y el paso de los años. "Ausencias" busca y encuentra en la complicidad de los familiares su razón de ser. En actitud militante, los familiares de las víctimas posan ante la cámara, reivindicando el espacio vacante. En ese vacío presenciamos las ausencias.

Gustavo Germano, fotógrafo argentino residente en Barcelona, realiza trabajos de fotografía institucional, publicitaria y periodística. Colaboró para los diarios *Clarín*; *Página 12*, *Perfil*, *Olé* y las revistas *Noticias*; *Humor*® y *Místicas*. Entre las muestras en las que participó, se destacan "A Ras. Primavera Fotográfica" (2004); "NYC - BCN", Barcelona Arte Contemporáneo (BAC 2002); "Exposición Colectiva de Fotógrafos", Museo Provincial de Bellas Artes, Entre Ríos (2000).

La muestra podrá ser visitada de martes a viernes de 14 a 21, y sábados, domingos y feriados de 10 a 21 hs., hasta el 30 de marzo.

y coros) y Pablo Sterponi (bajo y coros). Playón del Espacio Tambo.

CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 202 (Flores). 4612-2412.
Ⓖ **Sábado, 21 hs.** **CICLO DE FOLCLORE Y MÚSICA ANDINA "NUESTRAS RAÍCES".** El grupo Tierra D1, de exploración vocal e instrumental, está basado en música folclórica y ciudadana constituyendo una formación de recuperación y proyección de ritmos y melodías de toda nuestra América Latina. Ⓖ **Domingo, 18 hs.** **EL ABROJITO, LA MILONGA DE LOS DOMINGOS.** Conducción: Julio Martó.

ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL
Olleros 3640 (Chacarita). 4552-4229.
Ⓖ **Domingos, 19 a 21 hs.** **TANGO: MILONGA.**

PLAZA ASUNCIÓN
Caracas y Av. Gaona.
Ⓖ **Miércoles 12, 20 hs.** **ROCK EN LA PLAZA.** Ciclo de música y danza para todos. Actúa: No te Bajazz. Organiza: C.C. La Paternal.

CHICOS

SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI
(Dirección General de Enseñanza Artística)
Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367.
Sábado y domingo, 17.30 hs. **PALABRISTAS.** Dos contadores de cuentos pierden la memoria a causa del despiadado "virus del olvido". De Lucía Laragione. Adaptación: diego Futuros. Con María Eugenia D'Agostino, Lucila Garay, Rodrigo Gosende, Soledad Sauthier, elenco formado en los talleres de Claudio Tolcachir. Desde 4 años. *A la gorra. Retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Baja.* **Lunes a viernes, 15 a 19 hs.** **INSCRIPICIÓN A TALLERES 2008.** Se desarrollarán desde abril hasta noviembre. Expresión Teatral para Niños de 6 a 14 años: A cursar los días sábado. Teatro para Adolescentes y Jóvenes (15 a 27 años): 2 y/o 3 horas semanales. Iniciación Teatral para Adultos (28 a 50 años): 2 y/o 3 horas semanales. Otros talleres: Diseño de Vestuario Escénico, Diseño de Indumentaria, Dirección de Arte. *Informes: Sarmiento 1551, 6º piso, 4373-8367 / 4374-1251 / 59, int. 2278.*

SALA CARLOS TRIGO
Pasaje La Selva 4022 (altura Av. Juan B. Alberdi al 4000). 4672-5708.
TALLERES GRATUITOS PARA CHICOS. Dependientes del Programa Cultural en Barrios. **DANZA.** **Lunes, 16.30 a 17.45 hs.** 5 a 7 años. **Lunes, 18 a 19.30 hs.** 8 a 12 años . **TÍTERES.** **Lunes, 16.30 a 18.15 hs.** 6 y 7 años. **Lunes, 18.30 a 20.15 hs.** 8 a 12 años. **PLÁSTICA.** **Miércoles, 17 a 18.30 hs.** 6 a 8 años. **Miércoles,18.30 a 20.30 hs.** 9 a 12 años. **MÚSICA.** **Martes, 16.30 a 18 hs.** 6 a 8 años. **Martes, 18 a 19.30 hs.** 9 a 12 años. **CIRCO.** **Miércoles, 16.30 a 18 hs.** 6 a 8 años. **Miércoles, 18 a 19.30 hs.** 9 a 12 años. **ZANCOS Y MÁSCARAS.** **Lunes, 17.30 a 19 hs.** 9 a 15 años en adelante. *Inscripción: del 3 al 14 de marzo, lunes a viernes, 17 a 21 hs. Inicio: 17 de marzo.* **TALLERES ARANCELADOS PARA CHICOS.** Dependientes de la sala Carlos Trigo, consultar aranceles. **TEATRO.** **Martes, 16.30 a 18 hs.** 3 , 4 y 5 años. **Jueves, 17 a 18.30 hs.** 6 a 9 años. **Viernes, 18 a 20 hs.** 10 a 12 años. **Jueves, 18.30 a 20.30 hs.** Adolescentes.

MUSEO SAAVEDRA
Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672 / 4571-5655.
Domingos, 18 hs. **GUTIÉRREZ Y LA MÁQUINA DEL TIEMPO.** La historia de los inventos. Un divertido viaje a través del tiempo y las diferentes culturas. De: Héctor López Girando, Raquel Prestigiacomo y Fabián Uccello. Dir.: Hugo Grosso. Por: Grupo Museo Viajero. Con música en vivo. *$15. Docentes y jubilados, gratis. Sala refrigerada.*

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. 4786-0280 / 4771-9295.
Sábado y domingo. 16.15 hs. **EL EMPERADOR FEO, COMO EL PATITO.** **17.30 hs.** **ABRAZOS DE OSO.** De y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. Música: Ángel Mahler. *$12. Menores de 2 años, gratis.*

LA NUBE INFANCIA Y CULTURA
Jorge Newbery 3537. 4552-4080.
Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. **CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** Lectura en sala, gratis. 3 a 15 años. **Miércoles, 16.30 a 19 hs.** **LUDOTECA.** Espacio de juego para chicos desde 5 años. **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs.** **TIENDA.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes.

MUSEO SÍVORI
Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452.
Domingo, 16 hs. **ERAN TRES Y UN PRECIPICIO.** Espectáculo de narración oral con muñecos. Relatos: Marcela Ganapol. Puesta en escena: Juan Parodi. *Para chicos de hasta 10 años. A la gorra.* Ⓖ **Jueves, 17 hs.** **TALLER DE ARTE Y FOTOGRAFÍA PARA CHICOS.** A cargo de Agostina Gabanetta. Ⓖ **Sábados, 11 a 12.30 hs.** **TALLER DE ARTE EXPERIMENTAL PARA JÓVENES.** Por Eliana Castro. 13 a 18 años. *En Av. Scalabrini Ortiz 851. Inscripción: 4775-7093, martes a domingos de 14 a 20 hs.* **Domingos, 11 a 13 hs.** **ARTE PARA CHICOS.** Por Daniela Abate. 4 a 12 años. *Arancelado. En Av. Infanta Isabel 555. Inscripción: 4775-7093, martes a domingos de 14 a 20 hs.*

JARDÍN BOTÁNICO CARLOS THAYS
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527.
Sábados, domingos y feriados, 10.30 y 15.30 hs. **VISITAS GUIADAS PARA TODA LA FAMILIA.** Último viernes de cada mes, 21 hs. Visitas nocturnas. *Con inscripción previa.*

PARQUE DE LA CIUDAD
Av. Escalada y Francisco de la Cruz. 4605-2050 / 59.
Sábados, domingos y feriados, 12 a 20.30 hs. **CIRCO A CIELO ABIERTO, JUEGOS MECÁNICOS, SHOW DE AGUAS DANZANTES, ACTIVIDADES CULTURALES Y RECREATIVAS.** Música en vivo, teatro, taller de barriletes, taller de manchas, murales, maquillaje artístico, cuenta cuentos, estanque de peces, y los muñecos del parque. *$1. Menores de 5 años y jubilados, gratis.*

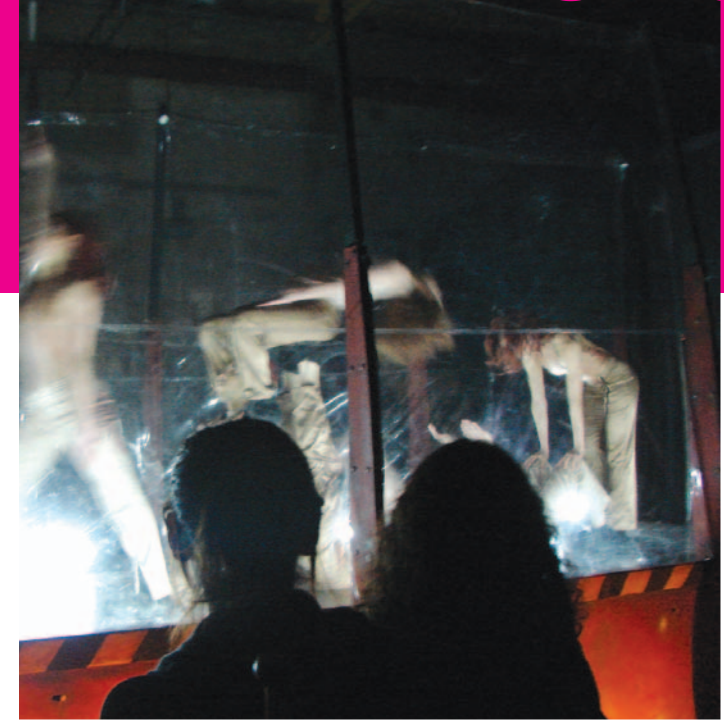
CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930, 1º piso. 4807-3260.
Viernes, sábado y domingo, 19 hs. **AGUAS.** Espectáculo de clown para toda la familia. Un universo fantástico, poético y divertido que trasciende las barreras del lenguaje y las edades Dir.: Marcelo Katz. Con Celilie Kaillon, Javier Pomposiello y elenco + invitados. Patio del Aljibe. *$12.* **Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábados, domingos y feriados, 15.30 a 19.30 hs.** **MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR.** Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. *A partir de 4 años. $8. Menores de 4 años, gratis.*

COMPLEJO CULTURAL CHACRA DE LOS REMEDIOS
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ **Sábado. 15 hs.** **TALLER DE RECREACIÓN, JUEGO Y ARTE PARA NI-**

Homenaje a Ana Drucker. Termina este domingo la importante muestra del Museo Casa de Carlos Gardel planteada como un reconocimiento a la trayectoria y el trabajo de una mujer que hizo historia en los medios masivos de comunicación argentina. Fue investigadora musical y participó del célebre programa radial Rapidísimo, que conducía Héctor Larrea en Radio Rivadavia, durante las décadas del '70 y '80. Además, fue parte integrante de la tanguería que existía en el lugar antes de ser museo. **$ 3. Residentes, $ 1. Jueves y viernes, 11 a 18 hs. Sábado y domingo, 10 a 19 hs. Museo Casa Carlos Gardel (Jean Jaurès 735).**

Sobrevivir a la DESHUMANIZACIÓN

La compañía C'est Tout mostrará durante cuatro meses esta instalación performática itinerante. Teatro, proyecciones, música y danza se conjugan en un espectáculo que propone una mirada sobre el consumismo y la alienación actuales.



Una instalación escénica en que el público realiza una "visita" a un establecimiento de procedimientos cárnicos e industriales. Con un fuerte criterio multidisciplinario, el proyecto teatral se vale de lenguajes múltiples para transmitir al público sensaciones intensas: desde el movimiento y la actuación hasta la imagen audiovisual, enmarcados en una fuerte puesta escenográfica y una potente creación musical. Ésta es una de las definiciones posibles para *Dentro*, instalación performática itinerante que se presentará durante cuatro meses en cuatro salas del Circuito de Espacios Culturales, ofreciendo un total de veinte funciones.

La estructura construida permite acceder a cada escena recorriendo los espacios, lo que implica una forma diferente de abordar un espectáculo teatral. La sucesión vertiginosa de situaciones crea un ambiente de caos organizado que supone a los personajes atrapados dentro de un submundo que se referencia metafóricamente con la realidad, y donde el público completa y es parte inherente del mecanismo de la obra.

La compañía C'est Tout, colectivo artístico, nació en el marco del Taller de Danza Contemporánea del Teatro San Martín, donde parte de sus integrantes realizaban ese perfeccionamiento. A partir de allí, el grupo se consolidó, ampliando su formación y presentando sus espectáculos en diversos espacios como el Festival del Rojas 5 y el Festival Espacios Abiertos de Buenos Aires. Con la obra *El puente* formó parte de los elencos seleccionados para el Proyecto Historia(s), a cargo de Rubén Szuchmacher y el Centro Cultural Rojas, y participó del Festival Artístico del V Foro Social Mundial de la ciudad de Porto Alegre, Brasil. Con su work in progress *Dentro* participó de las Jornadas de la Cultura en el Centro Cultural San Martín, y en el Festival Artístico del VI Foro Social Mundial de Caracas, Venezuela. Al mismo tiempo, el grupo participó con una instalación del evento Undiscovered Beats and Bits en el Centro Cultural Recoleta.

Dentro propone una mirada reflexiva sobre el progreso deshumanizado, en el que el concepto de cantidad parece haberle ganado al de calidad. Una visión particular sobre la alienación, el productivismo y el consumismo.



CUATRO MESES, CUATRO SEDES. Desde el jueves 6/3 hasta el viernes 27/6. MARZO. Jueves y viernes, 21 hs. Espacio Cultural Carlos Gardel. Olleros 3640, Colegiales. **ABRIL. Viernes, 21 hs.** Centro Cultural Plaza Defensa. Defensa 535, San Telmo. **MAYO. Viernes, 21 hs.** Espacio Cultural Julián Centeya. Av. San Juan 3255, Boedo. **JUNIO. Viernes, 21 hs.** Centro Cultural Resurgimiento. Artigas 2262, Flores.

ÑOS Y NIÑAS. De 3 a 12 años. Un encuentro al aire libre y en contacto con la naturaleza. La idea es crear un espacio de juego, creatividad y arte, incorporando los lenguajes de la plástica, la música, el movimiento, los títeres y la literatura. A cargo de los profs. Hugo Bracamonte y Alejandra Díaz. Al aire libre. **Ⓖ 17 hs. TARDE DE CHICOS. CHAPLINOSKI.** Espectáculo humorístico, un tributo al cine mudo. La recreación de los viejos gags, donde la magia cuenta sin decir palabras. Estación Onelli. **Ⓖ Domingo, 15 hs. TALLER DE MÚSICA CON INTRUMENTOS AUTÓCTONOS DE LOS PUEBLOS ORIGINARIOS.** Para niños y adolescentes desde 7 años en adelante. A cargo del Centro Cultural Autóctono Wayna Marka. En Tierra Verde, Av. Lacarra al 1100.

CENTRO CULTURAL MARCÓ DEL PONT
Artigas 202 (Flores). 4612-2412 / 4611-2650.
Ⓖ Domingo, 17 hs. RUEDA DE CUENTOS. A cargo de Lili Meier.

CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
Sábado y domingo, 17 hs. ALOLOCO. Teatro ATP. Boleadoras, magia, humor, platos por el aire, malabares, equilibrios. Dir. y por la Compañía Circo Delfines, de Barcelona, España. Con: Andrea Maina y Guillermo Aguilar. *A la gorra.*

ESPACIO CULTURAL JULIÁN CENTEYA
Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.
Ⓖ Domingo, 17 hs. COLÓN AGARRA VIAJE A TODA COSTA. Por el grupo ALTRO Ké. La forma más inteligente de acercar, tanto a los chicos como a los adultos, a través del entretenimiento y el humor, las peripecias vividas por Colón .

RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588/1597 / 0800-444-5343.
Ⓖ Martes a domingos, 8 a 18 hs. ABIERTO A TODO PÚBLICO. Ⓖ Sábados y domingos, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS. Para explorar los bosques con un guía y participar de juegos interactivos en los distintos ecosistemas. Sólo acompañados por un mayor. **Ⓖ PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. *Con inscripción previa. Consultar días y horarios.*

PLANETARIO GALILEO GALILEI
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.
Martes a viernes, 13 y 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO. Un viaje por el Cosmos y sus leyes fundamentales. *Con traducción simultánea al inglés.* **Viernes, 18 hs. NAYIC MOQOIT. EL CAMINO DE LOS MOCOVÍES.** Espectáculo de astronomía y cultura a partir de la visión de este pueblo originario. **Sábados, domingos y feriados. 15 y 16 hs. COLLAR DE ESTRELLAS.** La Luna, el Sol, los planetas, curiosas estrellas y otras maravillas. *Para chicos.* **17, 18 y 19 hs. VIAJE POR EL COSMOS.** La imagen de un Universo cambiante. *$4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis. Para toda la familia.* **Ⓖ 15 a 19 hs. (cada hora). MUESTRA EXPERIENCIA UNIVERSO.** Un recorrido por la historia y los componentes del Universo. **Ⓖ Domingos, 21 a 22.30 hs. TELESCOPIOS.** Observaciones astronómicas de planetas y estrellas. *Se suspende por lluvia.* Explanada. **Ⓖ Sábados y domingos, 15 a 18 hs. CARPA SOLAR.** Proyección del Sol en una pantalla gigante y charlas de divulgación. *Sujeto a condiciones meteorológicas.* Explanada.

BUENOS AIRES EN ZAPATILLAS

PARQUE DE LOS NIÑOS
Av. Cantilo y Zufriategui (Av. Gral. Paz y Costa del Río de la Plata).
Ⓖ Sábados y domingos, 10 a 18 hs. CANCHA DE VÓLEY (USO LIBRE) + PING-PONG PARA TODAS LAS EDADES + LUDOTECA (JUEGOS LIBRES Y TORNEOS) + RECREACIÓN INFANTIL (3 A 6 Y 7 A 10 AÑOS) + GIMNASIA ARTÍSTICA (MAYORES DE 4 AÑOS) + RINCÓN CREATIVO (3 A 6 AÑOS) + TORNEOS DE FÚTBOL + TALLER DE MALABARES, Y MÁS.

COSTANERA SUR
Av. Tristán Achával Rodríguez (frente al monumento a Lola Mora).
Ⓖ Sábados, domingos y feriados. 10 a 18 hs. ESCUELAS DE VÓLEY, FÚTBOL, HÁNDBOL + GIMNASIA DEPORTIVA PARA PRINCIPIANTES + EDUCACIÓN FÍSICA INFANTIL.

ROSEDAL DE PALERMO
Av. Figueroa Alcorta y Av. Sarmiento.
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. RECREACIÓN + PING-PONG + FÚTBOL, MINIBÁSQUET, VÓLEY + CAMAS ELÁSTICAS + PLACITA INFANTIL.

PARQUE SARMIENTO
Av. Balbín 4750 (y Av. Gral. Paz).
Ⓖ Sábados, domingos y feriados, 10 a 18 hs. NATACIÓN PARA CHICOS DE 6 A 12 AÑOS + ESCUELAS DE BÁSQUET, VÓLEY, FÚTBOL, HÁNDBOL + RECREACIÓN, WATERPOLO, VÓLEY, BÁSQUET Y PING-PONG ACUÁTICO EN NATATORIO + FÚTBOL PLAYERO Y FÚTBOL TENIS. En todos los casos se prestan materiales deportivos (a cambio de documentación). Organiza: Dirección General de Deportes de la Ciudad. *Informes: 4010-0300.*

el humor

de Santiago Varela

Los misterios

La vida… el mundo, están llenos de misterios, muchos de los cuales, para lo único que sirven, es para complicarnos la vida

Vamos a hacer un trámite. En el lugar hay muchas personas que están allí para realizar el mismo trámite. O uno parecido. Son cientos de personas. Con la paciencia de Job, más la paciencia del que sabe que no tiene otra alternativa, más la paciencia del Argentino Medio Promedio (AMP) hacemos la cola… o sacamos número… o sacamos número y además hacemos la cola por si acaso, y esperamos. Esperamos media hora, una hora… a veces más. Hasta que finalmente llegamos a la ventanilla, mostramos nuestros formularios, y cuando comenzamos a explicarle a la empleada por qué estamos ahí, nos enteramos de que no podemos hacer lo que fuimos a hacer. ¿Por qué no? ¿Qué pasó?... ¡Se cayó el sistema!

Siempre que tenemos que hacer algo importante, para lo cual debimos esperar una eternidad… se cae el sistema. La pregunta es: ¿Por qué se cae el sistema? No se sabe. Misterio. ¿Acaso tropezó el sistema?, ¿resbaló el sistema? ¿Alguien le hizo una zancadilla al sistema? Misterio. Al caer, ¿se lastimó el sistema? Misterio. ¿Se podrá levantar el sistema? Seguro. ¿Cuándo? No se sabe. ¿Tendremos que volver otro día y esperar otras tres horas? Sí. Eso no es un misterio, es una certeza. Efectivamente, tendremos que volver, y mientras esperamos, rogar para que al sistema lo tengan bien agarrado y no se vuelva a caer.

Pero hay otros misterios. Por ejemplo, el misterio empresas de servicios de las cuales yo soy cliente y a las cuales, por algún motivo, alguna vez debo llamar por teléfono.

–Si llama por un servicio contratado, marque 2 –. Marco 2.

–Si es por inconvenientes en el servicio, marque 1–. Marco 1.

–Si es para solicitar servicio técnico, marque 3–. Marco 3.

–Si vive en el radio de la ciudad, marque 1–. Marco 1.

–Aguarde un instante, en breve será atendido por uno de nuestros representantes– Musiquita… Más musiquita. ***–En estos momentos todos nuestros representantes se encuentran ocupados. Intente más tarde. Gracias por llamar–*** Tu… tu… tu…

¿Por qué siempre todos los representantes están ocupados? Misterio. ¿Nunca hay un representante que haya terminado con el llamado anterior, que haya regresado del baño, que haya comenzado el turno, que lo hayan contratado recién y que me pueda atender? Misterio. ¿No será que los representantes, en realidad, no existen, y que el dueño de la empresa en persona atiende los reclamos y el pobre no da abasto? Misterio. Sin embargo, si en lugar de llamar para solicitar un service, llamo para contratar el servicio, no termino de marcar la opción que ya me atiende una señorita con una voz encantadora que dice:

–Bienvenido al sector de ventas de nuevos productos, mi nombre es Mariquita Sánchez de Thompson y es un honor para mí poderlo atender como usted se merece. Si desea un cafecito, ya se lo estamos enviando... ¿qué le podemos vender?

–En realidad, llamo a ventas porque en servicio técnico no me contesta nadie, en ningún horario de ningún día, entonces yo quisiera a ver si usted, que es tan amable, puede solu...

–(CON VOZ SECA Y CORTANTE) ***Lo comunico con el sector...*** –Musiquita… Más musiquita. ***–En estos momentos todos nuestros representantes se encuentran ocupados. Aguarde un instante y será atendido–.*** Musiquita… Más musiquita. ***–En estos momentos todos nuestros representantes se encuentran ocupados. Intente más tarde. Gracias por llamar–.*** Tu… tu… tu…

La pregunta es: ¿por qué siempre les creo a los vendedores cuando me dicen ***"está contratando el mejor servicio"?*** Misterio misterioso… ¿O acaso no es un misterio que yo sea tan salame…? ¡Que nadie opine!

Y REP HIZO LOS BARRIOS

POR REP



¿Qué es la cultura?

Miguel Rep*

Cultura es ruptura y continuidad.

Ruptura para renovarse creativamente.

Pero continuidad es indispensable en política, para que no se interrumpa lo positivo de los planes culturales de un gobierno ante el advenimiento de otro. Hace falta un pacto y consenso. Cambiar lo cambiable, mantener lo que debe insistirse para que el trabajo cumpla su tiempo.

Cultura es trabajar y escarbar. Es llevar la antorcha, quemarse a veces, pasarla, curarse con la experiencia, volver a la antorcha, y pasarla cuando el fuego sigue vivo.

Cultura no es tener que ser fundacionales todo el tiempo.

** Dibujante y humorista*

¿Cómo llego?

CENTROS CULTURALES

General San Martín. Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

De la Ribera. Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

MUSEOS

Casa Carlos Gardel. Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

Planetario Galileo Galilei. Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

Teatro Colón. Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES

Complejo Cultural Chacra de los Remedios. Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural Resurgimiento.** Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.

JEFE DE GOBIERNO
MAURICIO MACRI
MINISTRO DE CULTURA
HERNÁN LOMBARDI

Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires
Ministerio de Cultura